

Ex oriente lux

Polonia Charkowa

UKRAINA

CHARKOW

DPCh

Nr 3 (58)
2007 r.

PISMO STOWARZYSZENIA KULTURY
POLSKIEJ W CHARKOWIE

www.polonia.kharkov.ua

8 Marca - Dzień Kobiet



*Bądź bardzo mądra, bądź bardzo miła,
bądź zawsze szczerą, miej
wszystkie miłe zalety, niech
z Ciebie nadal będzie Ideał kobiety*

W świadomości społecznej Polaków panuje dość powszechne przekonanie, że obchodzony 8 marca Międzynarodowy Dzień Kobiet został wymyślony przez komunistów. I faktycznie, w PRL, a jeszcze bardziej w Związku Radzieckim, był on jednym z najbardziej celebrowanych i obchodzonych świąt.

W rzeczywistości początki międzynarodowego dnia kobiet, choć wywodzące się z szeroko pojętych tradycji lewicowych, nie miały z komunizmem nic wspólnego. Święto to bowiem po raz pierwszy obchodzone było nie w ZSRR, a w najbardziej kapitalistycznym kraju świata – w Stanach Zjednoczonych.

W Ameryce już w 1908 r.

Choć święto w sposób specjalny dedykowane kobietom było obchodzone już w starożytnym Rzymie, to jego współczesna geneza jest ściśle związana ze zorganizowaną walką kobiet o równouprawnienie, oraz lepsze warunki pracy i życia. Zaczęła się ona w XIX w, w związku z uprzemysłowieniem i pracą zawodową kobiet. Początek sięga 1857 r. kiedy to kobiety zatrudnione w nowojorskiej przędzalni bawełny zorganizowały strajk i domagały się krótszego dnia pracy oraz takiego samego wynagrodzenia za pracę, jakie otrzymywali mężczyźni. W Stanach Zjednoczonych dzień kobiet po raz pierwszy obchodzony był 20 lutego 1908 r., kiedy to miały miejsce wielkie demonstracje na rzecz politycznych i ekonomicznych praw kobiet, a przede wszystkim na rzecz przyznania kobietom prawa do udziału w wyborach.

W numerze m.in.:

- Błogosławiona Jolanta
- Matka Polka pracująca
- Kobiety rządzą pieniędzmi
- Studia w Polsce
- Internetowe strony edukacyjne
- O to Polska właśnie...
- Wystawa polskich artystów
- Język ojczysty
- Głęboka studzienka
- Murzynek z bakaliarni

W Europie 3 lata później

Propozycja ustanowienia dnia kobiet jako święta o charakterze międzynarodowym przedstawiona została przez amerykańskie delegatki na II Międzynarodowy Kongres Kobiet – Socjalistek, który miał miejsce w dniach 26 – 28 sierpnia 1910 r. w Kopenhadze. Był to postulat dość w owym czasie kontrowersyjny. O ile bowiem idea międzynarodowej solidarności wyzyskiwanej klasy robotniczej była w ruchu socjalistycznym czymś bezdyskusyjnym, to pomysł by kobiety organizowały się politycznie jako kobiety, nie cieszył się wówczas powszechnym poparciem.

W tym jednak okresie szczególnie duże wpływy w międzynarodowym ruchu socjalistycznym miała Socjaldemokratyczna Partia Niemiec, w której władzach znajdowało się wielu obrońców praw kobiet, a wśród nich wpływową niemiecką socjalistką Klara Zetkin. Od długiego czasu pozostawała ona pod silnym wrażeniem działań swych amerykańskich koleżanek. Ona to właśnie, na wspomnianym II Międzynarodowym Kongresie Kobiet – Socjalistek oficjalnie zgłosiła postulat ustanowienia Międzynarodowego Dnia Kobiet. Zgłoszona przez nią propozycja została jednogłośnie przyjęta.

W krajach europejskich – w Niemczech, Austrii, Danii i Szwajcarii Międzynarodowy Dzień Kobiet po raz pierwszy był obchodzony 19 marca 1911 r. Data – różna od dzisiejszej – została wybrana przez niemieckie socjalistki w nawiązaniu do wydarzeń z 1848 r., kiedy to król Prus, stojąc w obliczu zbrojnego powstania, złożył obietnicę przeprowadzenia szeregu reform – w tym, niespełnioną, przyznania praw wyborczych kobietom. W dniu tym we tych krajach doszło do szeregu demonstracji i zebrań, w których wzięło udział około miliona kobiet – i mężczyzn. W Niemczech, przed Międzynarodowym Dniem Kobiet w 1911 r., rozprawdzono milion ulotek wzywających do działań na rzecz przyznania kobietom prawa głosu.

Wydarzenia w Piotrogradzie

Szczególnie dramatyczny przebieg miał Dzień Kobiet w rosyjskim Piotrogradzie (obecnie Sankt Petersburg) w 1917 r. Krwawo stłumiona demonstracja pracowników przemysłu tekstylnego, do której doszło zresztą wbrew woli Bolszewików, przerodziła się w rozruchy, na skutek których car Mikołaj II zmuszony został do abdykacji. Powołany następnie Rząd Tymczasowy przyznał kobietom prawa wyborcze. Wydarzenia te – nazwane później Rewolucją Lutową – zaczęły się, według obowiązującego wówczas w Rosji kalendarza Juliańskiego w dniu 23 lutego, zaś to podług kalendarza Gregoriańskiego ich początkiem był dzień 8 marca. Na pamiątkę tych właśnie wydarzeń od 1918 r. Międzynarodowy Dzień Kobiet obchodzony jest w tym dniu.

A w Polsce?

W Polsce święto kobiet zostało zauważone dopiero po drugiej wojnie światowej. W dniu tym, w okresie PRL, kobietom w zakładach pracy składano życzenia i wręczano prezenty (rajstopy, mydło, kawę) – i – pojedynczego tulipana. Centralne obchody Międzynarodowego Dnia Kobiet zostały w Polsce zlikwidowane w 1993 r., zaś to definitywnie zniósł ją... kobieta – Pani Premier Hanna Suchocka.

Bartłomiej Kozłowski
Polska.pl

Historia

Błogosławiona Jolanta

Jolanta urodziła się, jako ósme dziecko króla węgierskiego Beli IV z dynastii Arpadów i Marii, córki cesarza bizantyńskiego Teodora I Laskarisa. Z małżeństwa Beli IV i Marii Laskaris przyszło na świat dziesięcioro dzieci: Bela, Stefan, Małgorzata - zmarła jako jedenaastoletnia dziewczynka, Kinga, kanonizowana przez Jana Pawła II, Anna, Konstancja, Katarzyna - zmarła w wieku lat 5, Elżbieta, Małgorzata - zaliczona w poczet świętych oraz Jolanta, błogosławiona.

Córka królewicza Stefana, Maria wyszła za mąż za



Karola, króla Sycylii i z tego małżeństwa urodził się syn, Ludwik, franciszkanin, późniejszy biskup, zaliczony w r. 1316 przez papieża Jana XXII w poczet świętych. Annę wydano za mąż za Roczysława, księcia Kroacji; Kinga została poślubiona księciu krakowsko-sandomierskiemu Bolesławowi, synowi Leszka Białego, a bratu bł. Salomei; Konstancja wyszła za mąż za księcia ruskiego Lwa; Jolanta za księcia Wielkopolski, Bolesława zwanego Pobożnym; Elżbieta została poślubiona księciu bawarskiemu Ottonowi; Małgorzatę rodzice oddali do klasztoru dominikanek.

W XIII wieku Węgry uchodziły za jedno z najpotężniejszych i najbogatszych państw w Europie, dlatego para królewska uważała małżeństwa swoich córek raczej za okazję do umocnienia i zapewnienia mu ochrony przed grożącym najazdem Tatarów, aniżeli za związki odpowiadające pozycji majątkowej i politycznej swojego kraju. Taką postawę para królewska zajmowała zwłaszcza w stosunku do Konstancji i Kingi, a potem Jolanty. Tak więc z ośmiu córek Beli IV aż trzy zostały wyniesione na ołtarze:

św. Kinga (żona księcia krakowskiego i sandomierskiego Bolesława Wstydliwego), św. Małgorzata (dominikanka) i bł. Jolanta (żona księcia kalisko-gnieźnieńskiego Bolesława Pobożnego). Ciotką Jolanty była św. Elżbieta, a żoną stryja bł. Salomea.

Jolanta przyszła na świat w prawdopodobnie w Ostrzychomiu ok. 1244 r. Gdy była kilkuletnia dziewczynką, zgodnie z ówczesnymi zwyczajami, została



wysłana przez ojca na dwór starszej siostry Kingi, do Krakowa. Wiązało się to najprawdopodobniej z planowanym małżeństwem z jednym z piastowskich książąt. Przebywając około 10 lat na Wawelu poznawała polskie zwyczaje i opanowała polski język. W Krakowie ukształtowała się pod kierunkiem Kingi jej sylwetka duchowa, nacechowana ascetyczną pobożnością z kręgu franciszkańskiego. Surowe, półzakonne obyczaje odcisnęły na psychice Jolanty trwałe piętno, które zaowocowało jej postawą jako księżnej kaliskiej, następnie mniszki zakonu św. Klary.

W 1256 r., gdy miała ledwie 12 lat została zaręczona z księciem kaliskim Bolesławem Pobożnym. Dwa lata później, w 1258 r., za specjalną dyspensą papieską ze względu na wiek Jolanty, udzielił im w Krakowie ślubu biskup krakowski Prandota. Książę miał wówczas 37 lat, Jolanta ledwie 14. Po ślubie książęca para zamieszkała w Kaliszu. W 1257 r. zmarł starszy brat Bolesława, książę wielkopolski Przemysław I. Pozostawił po sobie syna Przemysła II (koronowanego w 1295 na króla Polski) i cztery córki. Ich opiekunem i władcą całej Wielkopolski, aż do osiągnięcia pełnoletności przez Przemysła, został Bolesław. Jolanta urodziła księciu trzy córki. W latach 1263-1276 przyszły na świat: Elżbieta (późniejsza żona Henryka Grubego, księcia wrocławskiego), Jadwiga (poślubiona Władysławowi Łokietkowi, od 1320 r. królowi zjednoczonej Polski, matka Kazimierza Wielkiego) i Anna, która wstąpiła do klarysek. Obok rodzonych trzech córek Bolesława i Jolanty pojawiają się u boku książęcej pary jeszcze cztery przybrane - sieroty po Przemysławie. Z tych siedmiu dziewczynek wychowywanych przez Jolantę i jej męża pięć wstąpiło do klasztoru. Błogosławiona Jolanta w dostępnym sobie zakresie i na miarę ówczesnych czasów współuczestniczyła w rządach męża. Jej rola znalazła swój wyraz w

zapiskach kronikarskich, gdzie czytamy, że Bolesław był tym, który miał za żonę Jolantę. Określenie to niezwykle w wiekach średnich, gdzie księżne pozostawały z reguły w cieniu małżonka. W sprawach wagi państwowej wspierała politykę męża, co znalazło wyraz w wystawianych przez księcia dokumentach, w których Bolesław tytułuje ją umiłowaną małżonką, panią Jolantą.

Największe pole działalności Błogosławionej to dobroczynność oraz fundacje dla Kościoła. Pozostając pod jej niewątpliwym wpływem Bolesław ufundował klasztory franciszkańskie w Kaliszu, Gnieźnie, Obornikach, Pyzdrach czy Śremie. Chojnie wyposażył również klasztory klarysek w Zawichoście, benedyktynów w Mogilnie i cysterek w Ołoboku. Także fara kostrzyńska istnieje dzięki fundacji Jolanty. Dzięki wpływowi Jolanty książę Bolesław zasłużył u potomnych na przydomek «Pobożny». Po ponad dwudziestu latach wspólnego i według wszelkich przesłanek szczęśliwego życia księżna Jolanta została wdową. Bolesław Pobożny zmarł 13 kwietnia 1279 r.

Tak się złożyło, że mąż Jolanty Bolesław Pobożny i mąż jej starszej siostry św. Kingi Bolesław Wstydlawy zmarli w tym samym roku. W następnym roku księżna Kinga, aktem z 6 lipca 1280 roku, ufundowała w Sączu klasztor sióstr Klarysek wraz z kościołem p.w. św. Klary, do którego wstąpiła razem z młodszą siostrą. Po kilku latach, prawdopodobnie w 1284 r. Błogosławiona opuściła klasztor starosądecki i przeniosła się do ufundowanego przez bratanka zmarłego męża, Przemysła II, klasztoru klarysek w Gnieźnie. W klasztorze - jak powiadała stara tradycja zakonna - mimo swego pochodzenia i wieku dostojnego, pełniła funkcje służebne. Miała zajmować bardzo ciasną celę, przylegającą do schodów i blisko kuchni. W myśl surowych przepisów klarysek, Jolanta czynnie praktykowała skrajne ubóstwo i oderwanie od świata. Jej dzień wyznaczały modlitwy wspólnotowe i osobiste zanoszone przed Oblicze Trójjedynego w oznaczone godziny kanoniczne, także nocne. Ze źródeł hagiograficznych dowiadujemy się, że Błogosławiona preferowała kontemplację tajemnic pasyjnych. Istnieje ślad jej życia mistycznego w podaniu, że podczas medytacji dostąpiła wizji oblanego blaskiem Jezusa ubiczowanego, przywiązanego do słupa.

Błogosławiona Jolanta zmarła w gnieźnieńskim klasztorze klarysek. Dzienna data śmierci była znana dzięki zapisowi w nekrologu opactwa łódzkiego określającego dies natalis (dzień narodzin dla nieba) Jolanty na 17 czerwca. Ponieważ po raz ostatni wymieniana była jako żyjąca w dokumencie swego zięcia, Władysława Łokietka, datowanym na czerwiec 1298 r. uznano, że śmierć nastąpiła w tymże roku. Jednak niedawno, w zasobach Wojewódzkiego Archiwum w Poznaniu, odkryto dokument prepozyta gnieźnieńskiego Mikołaja, na którym podpisała się 26 grudnia 1303 «Pani księżna, wdowa po księciu Bolesławie». Odtąd przyjmujemy, że błogosławiona Jolanta zmarła 17 czerwca 1304 roku, czyli siedemset lat temu.

Zmarła w opinii świętości. Jej grób zasłynął wkrótce

łaskami i cudami i stał się miejscem pielgrzymek. Jednak na swojego hagiografa i rozpoczęcie procesu kanonicznego przyszło bł. Jolencie długo czekać. Wiek XVII przyniósł znaczne ożywienie jej kultu, mimo to dopiero papież Leon XII, 14 czerwca 1827, dokonał formalnej beatyfikacji. W siedem lat później uroczystości beatyfikacyjne odbyły się w Gnieźnie; relikwie przeniesiono wtedy na ołtarz kaplicy klarysek, którą odąd poczęto



nazywać imieniem bł. Jolenty. Grób bł. Jolanty nawiedzili między innymi: jej wnuczka Elżbieta Łokietkówna, żona króla węgierskiego Karola II Roberta, babcia królowej Jadwigi, w 1372 r.; Zygmunt I Stary, w 1512 r.; Zygmunt III Waza w 1623 r.

Błogosławiona Jolanta jest patronką archidiecezji gnieźnieńskiej oraz miasta Kalisza.

W ikonografii bł. Jolanta przedstawiana jest w habitie klaryski. Czasami klęczy obok św. Kingi.

Relikwie bł. Jolenty mają swoją historię.

Jej ciało złożono najpierw do bogato zdobionej, obitej atlasem lub aksamitem trumny. Komisja beatyfikacyjna z 1631 roku znajduje tylko pozostałości trumny i stwierdza, iż *«choć kości były złożone w bardzo wilgotnym miejscu, a nawet błotnistym, cudowny jednak i woniejący i nad woń miłszy zapach wydawały, a nawet sama błotnista ziemia tę woń wydawała»*. W XVIII wieku ciało Błogosławionej *«złożone było w grobie ozdobionym [...] mauzoleum, w kaplicy jej zakonu w Gnieźnie»*. Kaplica ta wzniesiona była na dwóch poziomach. Niższy, objęty klauzurą, nazwany został Kaplicą Jolenty i tam właśnie znajdował się grób Błogosławionej, a obok umieszczone były drzwiczki, umożliwiające pobieranie ziemi, uważanej za cudowną. Dokoła grobowca zawieszono tabliczki wotywnie z podziękowaniami za uzyskane łaski. Tuż przy grobie stał mały stoliczek, na nim zaś skrzynka z habitem Jolenty, resztkami dawnej trumny oraz drewniany talerzyk, z którego jadła Błogosławiona.

Po dekrete beatyfikacji grób zastąpiła kaplica z relikwiami. Dopiero jednak w 1884 roku władze pruskie zezwoliły na ogłoszenie beatyfikacji i odpust. 13 czerwca tego roku zdjęto drewniane mauzoleum, otworzono

murowany grób i wydobyto cynową trumnę z 1797 roku. W dniu następnym przeniesiono relikwie Jolenty na ołtarz górnej kaplicy Klarysek. Osiem lat później relikwie zostały przeniesione z drewnianej, bokami oszklonej trumienki do innej - spiżowej, złożonej i ozdobionej emaliami.

Po II wojnie światowej dążono do kanonizacji Błogosławionej. Ksiądz kardynał Stefan Wyszyński, arcybiskup metropolita gnieźnieński i warszawski, Prymas Polski, postanowił osobiście zbadać autentyczność relikwii bł. Jolenty. Dla tego celu powołana została specjalna komisja. 18 marca 1958 odśpiewano hymn *Veni Creator*, odmówiono modlitwę do bł. Jolenty i zaprzysiężono komisję. Po tych wstępnych czynnościach otworzono trumienkę, której zawartość, od tamtego czasu, nie zmieniła się do dnia dzisiejszego.

Kalendarium życia bł. Jolanty

1244 - w Ostrzyhomiu na Węgrzech przychodzi na świat Jolanta. W wieku kilku lat zostaje przywieziona na dwór swojej siostry Kingi w Krakowie. Tu jest wychowywana i kształcona.

08.05.1254 - Jolanta, w Krakowie, bierze udział w uroczystościach pokanonizacyjnych św. Stanisława.

1256 - zaręczyny Jolanty z księciem kalisko-gnieźnieńskim Bolesławem Pobożnym.

1258 - ślub Jolanty z księciem kalisko-gnieźnieńskim Bolesławem Pobożnym. Jolanta udaje się do Kalisza na dwór męża.

1263-1276 - w tym czasie na świat przyszły trzy córki Bolesława Pobożnego i Jolanty: Elżbieta, późniejsza żona Henryka Grubego, księcia legnickiego; Jadwiga, późniejsza żona króla Władysława Łokietka; Anna, przeznaczona przez rodziców do życia zakonnego - klaryska w Gnieźnie.

22.05.1269 - w Krakowie odbywa się uroczysty pogrzeb bł. Salomei (um. 1268), pierwszej polskiej klaryski (1245), siostry Bolesława Wstydliwego. W pogrzebie bierze udział Bolesław Pobożny i Jolanta.

7.04.1279 - w Kaliszu zmarł książę Bolesław Pobożny, mąż Jolanty, która po jego pogrzebie udała się do Krakowa, do siostry Kingi.

10.12.1279 - zmarł książę Bolesław Wstydlawy, mąż Kingi. Jolanta i Kinga biorą udział w jego pogrzebie, a potem udają się do Sącza, gdzie w lipcu 1280 roku Kinga zakłada klasztor Sióstr Klarysek.

1283 lub 1284 - Jolanta wraca do Gniezna, gdzie bratanek, Przemysław II, funduje klasztor Świętej Klary.

1285 - Jolanta jest już klaryską w swoim klasztorze gnieźnieńskim, w którym przebywa do śmierci.

17.06.1304 - śmierć Jolanty.

Wywiad

Matka Polka pracująca

To nie jest program tylko dla kobiet. Wydłużenie urlopów macierzyńskich zakłada automatyczne wydłużenie puli urlopu dla ojców - o ogłoszonym rządowym programie prorodzinnym mówi wiceminister pracy Joanna Kluzik-Rostkowska

Milada Jędrsyk: Dlaczego Polki rodzą tak mało dzieci?

Joanna Kluzik-Rostkowska: Cały zachodni świat przechodził podobne tapnięcie demograficzne, choć może nie tak głębokie jak my. To jest związane ze zmianami kulturowymi, ze zmianą modelu rodziny, z pójściem kobiet do pracy. W Polsce na to tapnięcie nałożył się trudny okres zmian, niepokój o przyszłość, o zatrudnienie. Ludzie, w poczuciu odpowiedzialności, coraz rzadziej decydują się na dzieci.

We wszystkich badaniach kobiety pytane o to, jakie czynniki decydują, że nie chcą dzieci, w pierwszym rzędzie mówią o trudnym rynku pracy. W Polsce kobiecie, niezależnie od jej wieku, nie jest łatwo znaleźć pracę. Najpierw jest młoda i podejrzana, bo będzie miała dzieci, potem jest podejrzana, bo ma dzieci i będzie korzystała ze zwolnień lekarskich. A kiedy dzieci są duże, to ona ma już 50 lat i znowu jest wypychana z rynku pracy.

Jednak ostatnie badania pokazują, że w regionach Polski, gdzie gospodarka pędzi szybciej, dzieci rodzi się coraz więcej.

Poza tym kobiety coraz później rodzą pierwsze dziecko. Kiedyś średni wiek to były 20-24 lata, teraz 25-30. Czekają na decyzję o urodzeniu dziecka, aż się wykształcą, a coraz częściej zadowolające wykształcenie to studia wyższe.

Trzeba zrobić wszystko, żeby odwrócić negatywny trend demograficzny. Jeżeli to się nie uda, to za 15 lat wszyscy będziemy w wieku emerytalnym i nie będzie miał kto na nas pracować. Musimy się śpieszyć tym bardziej, że ostatni rocznik wyżu demograficznego wszedł właśnie w dorosłe życie. Trzeba mieć dla tych ludzi konkretną propozycję, bo następne roczniki to już mniejsza pula potencjalnych rodziców.

Wydłużenie urlopów macierzyńskich, ulgi podatkowe na dzieci, wydłużenie czasu pracy żłobków i przedszkoli, pomoc dla ciężarnych studentek, elastyczne formy zatrudnienia dla matek - strasznie tego dużo.

Doświadczenia ostatniego roku pokazują, że raz na jakiś czas różne grupy polityczne mają pojedyncze pomysły na politykę rodzinną. Istniało zagrożenie, że będziemy chaotycznie z budżetu państwa wydawać bardzo duże pieniądze. Musieliśmy więc określić, ile tak naprawdę możemy wydać, i spróbować to zagospodarować. Tego nie załatwi jedno ministerstwo, bo to jest sprawa i resortu zdrowia, i edukacji, i pracy, i spraw wewnętrznych, i sprawiedliwości. Warto zobaczyć to całościowo.

A ile możemy wydać?

W latach 2008-2014 w sumie wydamy 17 mld zł. To nie jest oszałamiająca kwota, biorąc pod uwagę że w tej chwili wydajemy rocznie 14 mld zł czyli mniej niż 1 proc. PKB. Dla porównania - Francja wydaje 2,5 proc. swojego, sporego PKB.

Przykład Francji, która prowadzi najskuteczniejszą politykę prorodzinną, pokazuje, że to musi być działanie na wielu frontach. Jednym becikowym nic się nie załatwi. Czy przygotowując program, ministerstwo wzorowało się na polityce francuskiej?

Przed wszystkim opieraliśmy się na informacjach, które dostawaliśmy z Polski. Oczywiście Francja jest dobrym przykładem, bo jej działania przyniosły efekt.

Ale we Francji taki sam dostęp do programu prorodzinnego mają małżeństwa, konkubinaty i ludzie żyjący w związkach partnerskich. Eksperti wskazują, że to jedna z przyczyn sukcesu - wzięto pod uwagę zmieniające się realia kulturowe. A w Pani programie ulgi podatkowe są dla współmałżonków, propozycja przekazania części emerytury niepracującemu i wychowującemu dzieci partnerowi też dotyczy małżeństw.

Ulgi podatkowe są na każde dziecko, bez względu na rodzaj związku w jakim jest wychowywane, a narzędzia ułatwiające kobiecie dostęp do rynku pracy są przecież reakcją na trendy kulturowe. Z drugiej strony, badania prowadzone we Francji i Szwecji pokazują, że po małżeństwie można statystycznie «spodziewać się» przynajmniej jednego dziecka więcej niż po konkubinacie. To nieideologiczny argument na rzecz inwestowania w małżeństwo.

Jeśli głównym celem programu jest to, by kobiety mogły połączyć pracę zawodową z wychowaniem dzieci, to co z mężczyznami? Brakuje mi zachęt, by również brali urlopy wychowawcze, dzielili się obowiązkami z matkami.

To nie jest program tylko dla kobiet. Wydłużenie urlopów macierzyńskich zakłada automatyczne wydłużenie puli urlopu dla ojców. Propozycja, by pracodawca mógł przez trzy lata nie płacić składek na Fundusz Pracy dla pracownika powracającego z urlopu macierzyńskiego lub wychowawczego, także dotyczy obydwojga rodziców. To samo, jeśli chodzi o emeryturę dla niepracującego współmałżonka.

Zarazem badania pokazują, że niecałe dwa procent mężczyzn korzysta z urlopów tacierzyńskich i wychowawczych. Trzeba się skupić na tym, co jest realne.

Ale prawo to jedno, a praktyka i tradycja drugie. Czy nie należałoby pomyśleć co najmniej o kampanii na rzecz większego zaangażowania mężczyzn w wychowywanie małych dzieci? Bo przecież wtedy i oni będą dla pracodawcy



«podejrzani», co zrówna szanse kobiet na rynku pracy.

To jest ten kawałek modelu szwedzkiego, który bardzo lubię - długi urlop macierzyński dla kobiety, a potem mężczyzna może wziąć dwa miesiące. Jak nie weźmie, urlop przepada. To rzeczywiście spowodowało zmiany w podejściu pracodawców.

Podoba się Pani, ale nie zaproponowała Pani tego.

Bo u nas urlop jest za krótki. Poza tym urodziłam trójkę dzieci i wiem, że wypychanie karmiącej kobiety do pracy po kilku tygodniach połogu, żeby ojciec mógł z nim być, jest trochę sztuczne. Boję się też, że bezwzględni pracodawcy zaczną wymagać od kobiet wcześniejszego wracania do pracy. To mogłoby spowodować więcej szkód niż pożytku.

Ale kampania na rzecz urlopów ojcowskich - jak najbardziej. Już w tej chwili za pieniądze unijne prowadzimy takie programy, np. «Z tatą na co dzień». W tej kwestii będzie się jeszcze dużo działo.

Specjaliści od rynku pracy obawiają się, że wydłużenie urlopu macierzyńskiego z 18 tygodni przy pierwszym dziecku i 20 przy drugim do odpowiednio 26 i 28 tygodni spowoduje, że kobietom będzie trudno wrócić do zawodu.

Może tak być. Dlatego rozłożyliśmy wydłużanie tego

urlopu o dwa tygodnie co dwa lata. Musimy w tym czasie monitorować rynek pracy. Może się okazać, że kobiety już nie chcą mieć dłuższego urlopu. Choć dziś i tak zdecydowana większość kobiet przedłuża sobie urlopy macierzyńskie, korzystając z wypoczynkowego. Nie ma ich w pracy przez jakieś pół roku.

Żeby taki program miał szanse powodzenia, musi być kontynuowany przez dekady. A do tego trzeba zgody najważniejszych partii politycznych.

Słuchając komentarzy po prezentacji programu, jestem optymistką. Nie znalazłam jego przeciwników. I Platforma, czyli największa siła opozycyjna, i pracodawcy są za. Oczywiście będziemy rozmawiali na temat szczegółów.

A nie boi się Pani, że na przykład LPR, w obronie tradycyjnego modelu rodziny, ten program uwali?

Nie słyszałam nic takiego z ich strony. Słyszałam za to jednego z liderów LPR, który mówił, że oni doskonale rozumieją, iż kobiety chcą godzić życie zawodowe z rodzinnym. LPR mocno forsowała też zwiększenie udziału ojca w życiu rodzinnym, nawet mieli radykalny pomysł, żeby kobieta mogła wcześniej wrócić do pracy, by ojciec musiał zająć się dzieckiem.

Rozmawiała Miłada Jędrzyk

Kobiety rządzą pieniędzmi

Na decyzje finansowe w domu prawie zawsze mają wpływ kobiety. 65 proc. kobiet konsultuje wydatki domowe z partnerem, a 33 proc. podejmuje decyzje samodzielnie. Mężczyźni działają samodzielnie tylko w 2 proc. przypadków.

Takie wyniki badań przedstawił podczas konferencji prasowej prezes A-Z Finanse Mariusz Kacała.

Kacała podkreślił, że badanie zrealizowano na podstawie sygnałów płynących od doradców finansowych, którzy od pewnego czasu wskazują na rosnącą rolę kobiet w podejmowaniu decyzji finansowych w domu. – *Kobiety rzeczywiście rządzą planowaniem wydatków. To oznacza szaloną zmianę społeczną* – dodał Kacała.

Z badania wynika, że w przypadku kredytów i ubezpieczeń 85 proc. kobiet konsultuje decyzje z partnerem, 15 proc. twierdzi, że podejmuje decyzje samodzielnie.

Kobiety przy wyborze instytucji finansowych w ogóle nie kierują się opiniami znajomych. 32 proc. z nich kieruje się renomą firmy, korzystają też z promocji.

Z kolei 60 proc. kobiet ma swoje konto bankowe w tym samym banku, co ich partner. Zdaniem Kacały można to tłumaczyć tym, że transfer z rachunku partnera jest szybszy w ramach tego samego banku i bez opłat.

Badania wskazały również na dużą ostrożność kobiet w podejmowaniu decyzji finansowych. 80 proc. z nich inwestując wybiera np. takie fundusze, w których nie wszystkie aktywa inwestowane są w akcje. Kobiety wolą fundusze mieszane lub fundusze parasolowe, w których można część środków inwestować w rynek pieniężny czy obligacje. Kobiety chętnie wybierają też produkty strukturyzowane, np. łączące lokatę bankową z funduszem inwestycyjnym.

Jednocześnie kobiety akceptują dłuższy termin inwestowania niż mężczyźni. Z badań wynika, że mężczyźni

wybierają nie tylko produkty bardziej ryzykowne, lecz także inwestycje krócej trwające – do trzech lat.

Z doświadczeń doradców wynika też, że kobiety wcale



nie mają mniejszej wiedzy niż mężczyźni nt. rynku kapitałowego.

Kacała dodał, że dane o zmianach na rynku usług finansowych będą też wykorzystywane przez dostawców usług przy konstruowaniu produktów przeznaczonych dla kobiet.

W A-Z Finanse pracuje 160 doradców finansowych; 65-70 proc. z nich to kobiety.

PAP



Урок 11 Lekcja 11

Будущее время. Czas przyszły

- 🔊
- Co będziemy robić dzisiaj ?
 - Jak zawsze w sobotę ja posprzątam mieszkanie, a ty pójdiesz po zakupy.
 - A ty ugotujesz smaczny obiad. Zgoda?
 - Zgoda!
- (będziemy robić - будем делать, zawsze – всегда, posprzątać - убрать, привести в порядок, mieszkanie – квартира, pójść - пойти, pojdiesz – пойдёшь, po zakupy - за покупками, ugotować - приготовить (piщу), smaczny – вкусный, Zgoda? - Договорились?)

- 🔊
- Co będziemy robić jutro?
 - Jeżeli będzie ładna pogoda, pójdziemy na spacer, a potem na lody lub ciastka do kawiarni.
 - A jeżeli będzie brzydka pogoda?
 - Zostaniemy w domu.
 - W niedzielę będziemy siedzieć w domu?
 - Poczytamy, porozmawiamy, posłuchamy muzyki, obejrzymy telewizję...
 - A może zaprosimy znajomych?
 - Dobry pomysł!

(ładny – красивый, ładna pogoda - хорошая погода, spacer – прогулка, lody – мороженое, ciastka – пирожные, do kawiarni - в кафе, brzydki – некрасивый, zostać – остаться, w domu – дома, siedzieć – сидеть, poczytać – почитать, porozmawiać - поговорить, побеседовать, posłuchać – послушать, słuchać (czego?) muzyki - слушать (что?) музыку, obejrzyć – посмотреть, смотреть - oglądać, zaprosić – пригласить, dobry pomysł - хорошая идея)

być

(будущее время)

ja	będę	my	będziemy
ty	będziesz	wy	będziecie
on, ona, ono	będzie	oni, one	będą

Ćwiczenie 1

Из двух первых диалогов этого урока выпишите все глаголы в будущем времени.
Z dwóch pierwszych dialogów tej lekcji proszę wypisać wszystkie czasowniki w czasie przyszłym.

Ćwiczenie 2

Замените множественное число глаголов (my) на единственное число (ja).
Proszę zamienić liczbę mnogą czasowników (my) na liczbę pojedynczą (ja).

My...

Pójdziemy na spacer.
Zostaniemy w domu.
Poczytamy, porozmawiamy.
Posłuchamy muzyki.
Obejrzymy telewizję.
Zaprosimy znajomych.
W niedzielę będziemy uczyć się polskiego.

Ja

Pójdę na spacer

Ćwiczenie 3

Перед глаголом напишите подходящее по смыслу местоимение, затем замените будущее время глаголов на безличную форму, т.е. инфинитив.

Przed czasownikami proszę napisać zaimek, następnie zamienić czas przyszły czasowników na bezokolicznik (co robić?/co zrobić?).

ty	pójdiesz – pójść	obejrzę
	posprzątam	ugotujesz
	poczytamy	posłucham
	przyjdę	zrobimy
	będziemy	zostaną
	wryci	zaproszę

Ćwiczenie 4

Замените безличную форму глагола на будущее время в данных выражениях:

Proszę zamienić bezokolicznik na czas przyszły w podanych wyrażeniach:

pójść po zakupy – Ja pójdę po zakupy
zrobić zakupy - On
posprzątać mieszkanie – On
ugotować obiad – Ja
wrócić do domu - On
zaprosić gości – My
być w domu – Ja
poczytać książkę – Ja
obejrzyć telewizję - My
posłuchać radia - Oni
zostać w domu – Ja
przyjść do pracy - Ona

Ćwiczenie 5

Замените будущее время на настоящее и прошедшее.

Proszę zamienić czas przyszły na teraźniejszy i przeszły.

будущее время
(my) będziemy robić
(ja) posprzątam
(my) pojdziemy
(ty) ugotujesz

(my) będziemy siedzieć
 (ja) posłucham
 (oni, one) poczytają
 (ja) będę
 (oni, one) będą
 (my) będziemy



- Kiedy będzie obiad ?
- Zaraz.
- Kiedy wroczisz ?
- Za godzinę.
- Kiedy przyjdą goście?
- Za kilka minut.
- Kiedy przyjadą nasi krewni z Kazachstanu ?
- Za pół roku.
 (zaraz - сейчас, скоро, goście – гости, krewni –
 родственники, pół roku – полгода, pół – полови-
 на, godzina – час, czas - время)

через минуту	za minutę
через несколько минут	za kilka minut
через час	za godzinę
через день	za dzień
через неделю	za tydzień
через две недели	za dwa tygodnie
через месяц	za miesiąc
через год	za rok
через пять лет	za pięć lat
на этой неделе	w tym tygodniu
на будущей неделе	w przyszłym tygodniu



- Kiedy pani pojedzie do Polski ?
- W tym tygodniu.
- Kiedy państwa dzieci wrócą z Polski?
- W przyszłym tygodniu.

Ćwiczenie 6

Переведите выражения из скобок и закончите предложения.
 Proszę przetłumaczyć wyrażenia z nawiasów i zakończyć zdania.
 Pojadę do Polski.....(через год)
 Przyjdę do ciebie.....(через час)
 Zadzwoń do ciebie...(на этой неделе)
 Wrócę do domu.....(через два дня)
 Oddam ci pieniądze.....(на будущей неделе)
 Będę w domu.....(через неделю)

Ćwiczenie 7

Ответьте на вопросы полными предложениями.
 Proszę odpowiedzieć na pytania pełnymi zdaniami.
 Dzisiaj jest poniedziałek. Jaki dzień tygodnia będzie za sześć dni ?
 Jeżeli teraz jest wcześnie rano, to jaka pora dnia (время дня). będzie za dwanaście godzin ?
 Jeżeli dzisiaj jest niedziela, to jaki dzień tygodnia będzie za tydzień ?

Jeżeli teraz jest styczeń, to jaki miesiąc będzie za pół roku ?

Jeżeli teraz jest południe, to za ile godzin będzie północ?

Ćwiczenie 8

Ответьте на вопросы полными предложениями.
 Proszę odpowiedzieć na pytania pełnym zdaniem.
 Jakie są miesiące jesienne?
 (proszę podać ich nazwy - назовите)
 Kwiecień, maj, czerwiec to są jakie miesiące?
 Jakie są miesiące letnie?
 (proszę je wymienić - назвать)
 Styczeń, luty, marzec to są jakie miesiące?

Ćwiczenie 9

Выберите подходящее по смыслу слово.
 Proszę wybrać odpowiednie słowo.
 Wieczorem będziemy oglądać... (telewizor, telewizję)
 On lubi...(jeździć, chodzić)... na nartach.
 W czerwcu woda Bałtyku jest j
 jeszcze... (zimowa, zimna).
 Za.... (czas, godzinę) ...wrócę do domu.
 W grudniu kupię... (zimne, zimowe) ...palto.
 Będę systematycznie
 (uczyć się języka polskiego, język polski).
 Za.... (niedzielę, tydzień) ...
 przyjadą do nas goście z Polski.
 Lubię polskie...(morze, może).
 Tam jest bardzo.. (ładne, ładnie).
 (za, przez)...dwa tygodnie pojadę...
 (na, nad)..jeziora.
 Za rok będziemy...(oddychać, odpoczywać)
 ... (na, nad)...morzem.

Ćwiczenie 10

Употребите нужный предлог.
 Proszę użyć odpowiedni przyimek.
przyszłym tygodniu pojedziemy.....Polski
 Zadzwoń.....ciebie.....godzinę.
 On dzisiaj nie przyjdzie.....pracy.
dwa tygodnie przyjadą.....nas goście do Polski.
 Zatelefonuję.....ciebie jutro rano.
 Pójdę....sklepu....zakupy.
 Letnie wakacje spędzimy.....morzem.
 Lubię chodzić.....ciastka i lody.....kawiarni.
 предлоги – przyimki:
 za, w, do, po, nad, z, na



W deszczowy dzień

- Jaka dziś okropna pogoda! Deszcz pada już prawie trzy godziny i w ogóle nie wiadomo, kiedy przestanie padać.
 - Instytut Meteorologiczny co dzień zapowiada piękną pogodę, nic więc dziwnego, że jest pochmurno i mokro.
 - Jeżeli takie będzie całe lato, to nigdzie nie warto wyjeżdżać.
 - Oczywiście. Wszędzie, nad morzem, w górach i nad jeziorami, będzie jednakowo zimno i ponuro: deszcz,

wiatr, chmury, mgły.

- A wtedy na wczasach można będzie umrzeć z nudów.
- Co za przesada! Stwarzacie taką atmosferę, jak w tej banalnej piosence: ... ponury dzień, jak co dzień...
- Dwa dni pada deszcz, a wam się już wydaje, że takie będzie całe lato.
- A ja lubię siedzieć w domu i czytać, gdy pada deszcz.
- To dla tego i teraz, zamiast rozmawiać z nami, cały czas czytasz gazetę.
- W gazecie też piszą o pogodzie. Przeczytam wam, chcecie? Instytut Meteorologiczny...
- Może skończysz z tymi żartami?.
- Z wami nigdy pożartować nie można. Zawsze jesteście nie w humorze.
- Dziwisz się? Kto ma chęć na wczasach wiecznie patrzeć na deszcz i cały czas tylko czytać książki. W lecie każdy woli słońce niż niepogodę.
- A ja zawsze jadę na wczasy w zimie. Wolę mróz niż upał. Poza tym lubię jeździć na nartach, gdy pada biały, puszysty śnieg.
- W tobie odzywa się raczej romantyk niż narciarz.

В дождливый день

- Какая сегодня ужасная погода! Дождь идет уже почти три часа, и вообще неизвестно, когда он перестанет идти.
- Институт прогнозов ежедневно обещает (предсказывает) прекрасную погоду, и поэтому нет ничего удивительного, что облачно и сыро.
- Если все лето будет такое, то никуда не стоит ехать (выезжать).
- Конечно. На море, в горах и на озерах – везде будет одинаково холодно и уныло: дождь, ветер, тучи, туманы.
- И тогда на курорте можно будет умереть со скуки.
- Какое преувеличение! Создаете настроение как в этой банальной песенке: ...унылый день, и таков каждый день... Два дня идет дождь, а вам уже кажется, что все лето будет такое.

- А я люблю сидеть дома и читать, когда идет дождь.
- Поэтому-то и теперь, вместо того, чтобы с нами разговаривать, ты все время читаешь газету!
- В газете тоже пишут о погоде. Прочитаю вам, хотите? Институт прогнозов...
- Прекрати эти шутки! (Может быть, ты покончишь с этими шутками?)
- С вами никогда пошутить нельзя! Всегда вы не в духе.
- Это тебя удивляет? Кому хочется на курорте вечно смотреть на дождь и все время только читать книги? Летом каждый предпочитает солнце непогоде.
- А я всегда еду на курорт зимой. Предпочитаю мороз жару. Кроме того я люблю ходить на лыжах, когда идет белый пушистый снег.
- Ты (в тебе говорит) скорее романтик, чем лыжник! (cały - весь, chmura - туча, deszcz - дождь, deszczowy - дождливый, dlatego - потому, dziwny - удивительный, gdy - когда, jednakowo - одинаково, jezioro - озеро, jeżeli - если, mgła - туман, mokro - сыро, mroz - мороз, narciarz - лыжник, narty - лыжи, nigdy - никогда, nigdzie - никуда, niż - чем, nuda - скука, oczywiście - конечно, okropny - ужасный, patrzeć - смотреть, pochmurno - облачно, ponuro - уныло, pożartować - пошутить, prawie - почти, przesada - преувеличение, przestać - перестать, raczej - скорее, siedzieć - сидеть, słońce - солнце, stwarzać - создавать, śnieg - снег, umrzeć - умереть, upał - жара, wczasy - курорт, wiadomo - известно, wiatr - ветер, wiecznie - вечно, w ogóle - вообще, wszędzie - везде, wtedy - тогда, wydawać się - казаться, zamiast - вместо, zapowiadać - предсказывать, zawsze - всегда, zimno - холодно, żart - шутка)

Урок подготовлен по материалам учебников: Blanka Konopka „Podręcznik języka polskiego” (część 1); S. Karolak, D. Wasilewska „Учебник польского языка”.

Pytanie o drogę

Na ulice

- Pan A** - Przepraszam, jak dojść do kina Rialto?
- Pan B** - Proszę iść prosto do ulicy Świętego Jana, potem musi pan skręcić w prawo. Kino jest po lewej stronie.
- Pan A** - Czy to daleko?
- Pan B** - Nie, to bardzo blisko. Niecałe 10 minut.
- Pan A** - Dziękuję.
- Pan B** - Proszę.
- Pani A** - Przepraszam, gdzie jest „Pizza Hut”?
- Pani B** - „Pizza Hut” jest obok hotelu Katowice. Najlepiej iść prosto aleją Korfantego i przed pomnikiem skręcić w prawo.

Pan A - Przepraszam, jak dojechać do Chorzowa?

Pan B - Może pani jechać tramwajem numer 11 albo wsiąść do autobusu numer 7.

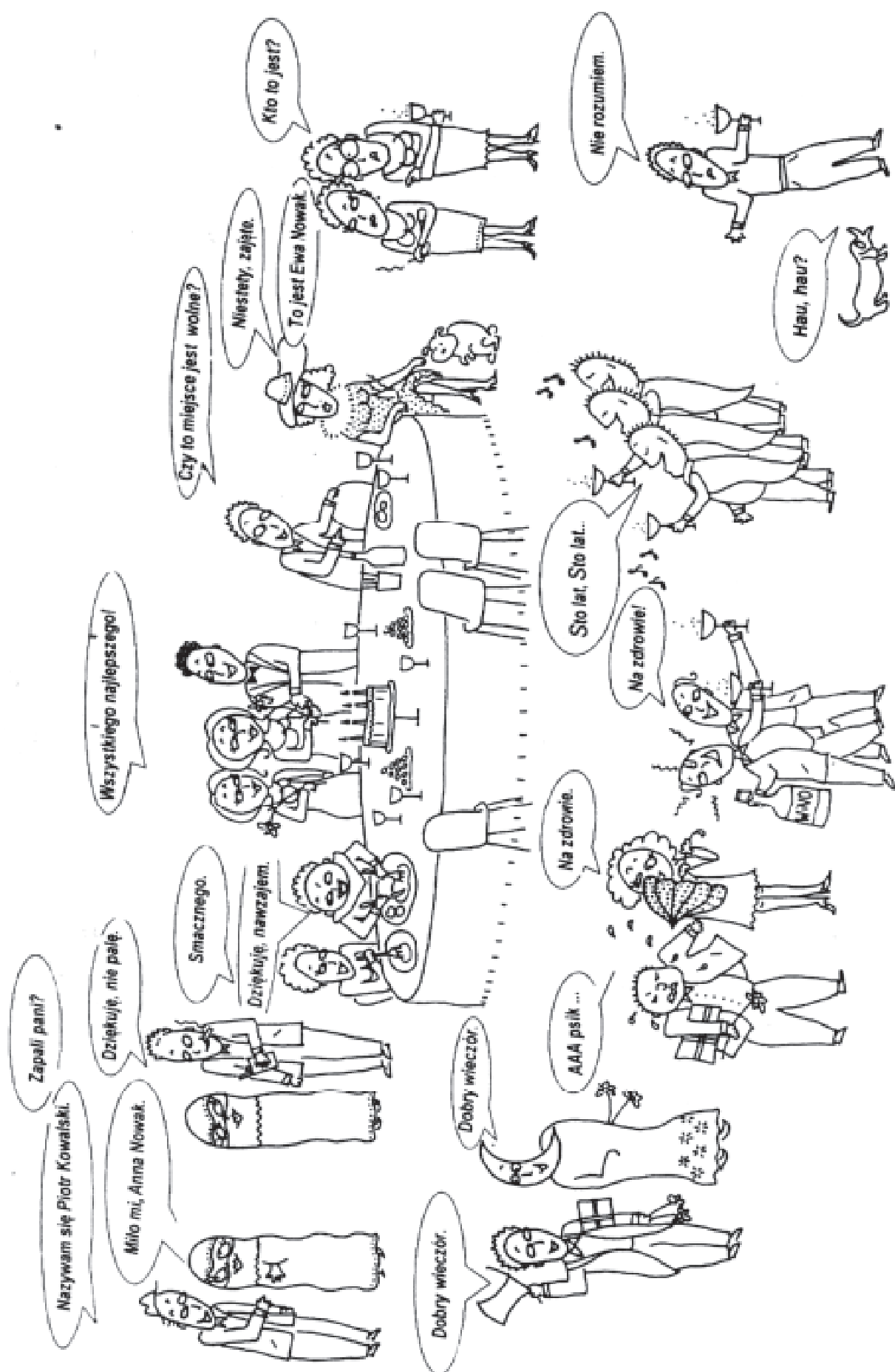
Pan A - A gdzie jest przystanek do Chorzowa?

Pan B - Przystanek tramwajowy jest w centrum, na rynku. Autobusowy jest obok teatru.

W tramwaju

Pani A - Chcę dojechać na ulicę Wolności. Gdzie muszę wsiąść? Na następnym przystanku?

Pani B - Nie, nie na następnym, na trzecim przystanku, przed Teatrem Rozrywki.



Edukacja w Polsce

Studia w Polsce: trudności i możliwości dla ukraińskiej młodzieży.

Przed wszystkim chciałbym powiedzieć, że każdy z nas zawsze ma wybór i pewną ilość możliwości.

Wiosna - to jest okres, gdy nie tylko ponownie rozwija się przyroda i rozkwitają rośliny. Na wiosnę, a nawet jeszcze w końcu zimy pojawiają się liczne oferty różnych programów stypendialnych dla studentów. Zjawiają się wiele możliwości związanych ze studiami w Polsce dla studentów i absolwentów z Ukrainy. Formy tych studiów mogą być różne: szkoły i studia letnie; liczne programy magisterskie (MA) i doktorskie (PhD); programy studiowania języka polskiego; praktyki i studia dla młodych naukowców; naukowe konferencje, odrębne granty (pomoc finansowa) na realizację projektów badawczych itp. Więc zaczyna się aktywne poszukiwanie w Internecie dogodnych warunków.

Właśnie Internet i jego naprawdę ogromne możliwości informacyjne są najlepszym i najbardziej wygodnym narzędziem dla współczesnych studentów. Dla bardziej skutecznego poszukiwania trzeba naprzód wiedzieć, co szukać (dziedzina wiedzy, forma studiów, typ poparcia finansowego itd.). Umiejętnie postawiony cel jest bardzo ważny w tej sprawie. Niezbędnym warunkiem jest także dobra znajomość języka polskiego oraz angielskiego, bo informacja na stronach internetowych najczęściej jest podawana nam w tych językach. Jak zawsze można posługiwać się ogólnym systemem poszukiwawczym (np. google, yandex itp.). Ten krok pozwoli znaleźć wiele pożytecznych witryn internetowych i specjalnych systemów poszukiwawczych dotyczących edukacji (jako np. Eurodesk Polska: www.eurodesk.pl, albo Service Agency Eastern Europe: www.gesis.org) Tu można znaleźć wiele informacji, co do ofert stypendialnych i grantowych. Często informacje o grantach i stypendiach można znaleźć na stronach tych uczelni, które prowadzą studia. Więc trzeba zawsze uważać na to. Informacja o osobiowości wszystkich uczelni w Polsce (spis i dostęp do stron internetowych znajduje się na witrynie Ministerstwa Edukacji Narodowej RP: www.men.gov.pl). Powiem jeszcze tylko o tym, że zawsze warto szukać czegoś nowego, przecież ten, który szuka, znajduje. Czy nie tak?

Dalej chciałbym rozpatrzeć ogólne zasady i warunki związane ze studiami w Polsce dla młodzieży z Ukrainy, bo to są naprawdę ważne sprawy.

Żeby mieć szansę bezpłatnie studiować na jednej z uczelni w Polsce, przede wszystkim trzeba znaleźć źródło finansowe. Finansowanie zapewniają zwłaszcza fundacje

międzynarodowe (jak np. fundacja G. Sorosa: www.soros.org; R. Bosza (Bosh); polsko-amerykańska komisja Fulbrajta (Fulbright): www.fulbright.edu.pl itp.) oraz fundacje działające na Ukrainie i w Polsce (często w ramach polsko-ukraińskiej współpracy). Poza tym można skorzystać z rządowych programów poparcia finansowego dla ukraińskich studentów i absolwentów (jak np. coroczne stypendia rządu RP: www.polska.com.ua). Również można robić zabiegi, by zdobyć granty dla studiowania zagranicą (np. Visegrad Fund: www.visegradfund.org/grants albo program Open Society Institute: www.soros.org/grants). Zauważę, że tak programy stypendialne, jak i granty są skierowane głównie do studentów ostatniego roku akademickiego i absolwentów, więc tych, którzy mają już dyplom magistra i wysoki stopień znajomości języka polskiego oraz angielskiego. Termin studiów przez program stypendialny oraz grantowy sporządza 1-2 lata (studia magisterskie) albo 3-4 lata (studia doktorskie).

Trochę różnią się warunki dla kandydatów polskiego pochodzenia. Oni mogą brać udział w ogólnym konkursie, studiować od pierwszego roku akademickiego i uzyskiwać stypendium, jako osoby polskiego pochodzenia.

Możliwe są także wymiany studentów między szkołami wyższymi Polski i Ukrainy. Ale trzeba zauważyć, że wymiany odbywają się nie na wszystkich uczelniach. Rozpowszechnione są wymiany studentów w szkołach wyższych miast zachodniej Ukrainy oraz Kijowa. W większości wypadków to jest skutkiem umów między uczelniami w Polsce i na Ukrainie.

Oprócz tego, zazwyczaj można studiować prawie we wszystkich szkołach wyższych i nie tylko w Polsce. Lecz już na zasadach płatnych, co dotyczy tych, które mogą na to sobie pozwolić. Bardzo popularne na terytorium byłego ZSRR są liczne organizacje których celem jest pośrednictwo i pomoc związana ze studiowaniem na zagranicznych szkołach wyższych. Ale te organizacje działają na zasadach komercyjnych, więc ich usługi są płatne. Studia, na które trafi, przez takich pośredników młoda osoba, są też płatne i mogą kosztować około 3-5 tyś. dol. (bez wartości posiłku i zamieszkania) corocznie. Myślę, że takie warunki nie są dogodne albo nawet zupełnie niemożliwe dla zwyczajnego ukraińskiego studenta. Dlatego każdy, kto marzy o zdobyciu dyplomu w Polsce, musi szukać oferty funduszy i innych sposobów, skierowanych głównie na zwolnienie ze wszystkich opłat i nawet uzyskanie stypendium.

Ale zawsze bardzo ważna jest dobra znajomość języków obcych (szczególnie angielskiego i polskiego), bo to jest niezbędne, by studiować w Polsce tak na bezpłatnych, jak i na płatnych zasadach. Zawsze warto znać i uczyć się języków obcych. Przecież dla współczesnego studenta i przyszłego specjalisty to jest warunek konieczny.

Na uczelniach w Polsce studiuje ponad 1926 tys. osób, z których około 8829 to cudzoziemcy (dane Ministerstwa Edukacji Narodowej RP w roku 2004/2005). Wielu z nich pochodzi z terenów byłego ZSRR.

Powstaje pytanie: dlaczego? Czy mamy tu, na Ukrainie, gorszy poziom oświaty? Myślę, że sprawa leży raczej w różnicy poziomu życia dwóch społeczeństw, niż poziomu jakości oświaty wyższej. Oświata zagraniczna powiększa szansy każdego na zdobycie lepszej i wyżej opłacalnej pracy tak zagranicą, jak i na obszarach Ukrainy. Wielu studentów nawet znajduje pracę w Polsce już w ciągu studiów i pragnie zmienić swój stan socjalny na lepszy. Więc każdy ma szansę, trzeba tylko dokonać wyboru.

Igor Tsvirkun

Internetowe strony edukacyjne

Polski Portal Edukacyjny www.edu.info.pl

Aktualności, gdzie studiować, życie studenckie, nauka za granicą, matura, kariera, olimpiady i konkursy, imprezy i targi edukacyjne, awans zawodowy nauczyciela, turystyka, książki, kultura...

Interkl@sa - Polski Portal Edukacyjny Interkl@sa - **Polski Portal Edukacyjny** www.interklasa.target.pl

Aktualności, zbiór lektur szkolnych, multimedialne pomoce naukowe, animacje edukacyjne, testy egzaminacyjne i porady, serwisy tematyczne, scenariusze lekcji, prezentacje dydaktyczne, Nauczycielska Internetowa Księgarnia Edukacyjna, Komputerowe Szkolenie na Odległość, serwis francuskojęzycznych zasobów edukacyjnych Frantice, Biblioteka Multimedialna Interkl@sy...

Ściąga.pl - serwis edukacyjno-młodzieżowy [Ściąga.pl](http://www.sciaga.pl) - **serwis edukacyjno-młodzieżowy** www.sciaga.pl

Baza prac, wypracowań oraz innych pomocy szkolnych dla uczniów szkół gimnazjalnych i średnich; materiały pomocnicze dla studentów: wykłady, referaty oraz różnego rodzaju ćwiczenia...

Szkola.net - portal edukacyjny www.szkola.net

Ściąga: ściagi, wypracowania, j.polski, j.angielski, dyktanda, konspekty, testy, formy wypowiedzi, słowniki, księgarnia; dla dziewczyn: psycholog radzi, tabu, mój chłopak, uroda, fitness; świat nauki: dinozaury, wynalazki, uczeni; komunikacja: forum, awans zawodowy nauczyciela; rozrywka; bramka SMS...

profesor.pl - Serwis Edukacyjny www.profesor.pl

Serwis dla nauczycieli i uczniów - ponad 15 000 artykułów. Dla nauczycieli: przykładowe plany rozwojowe, plany WDN, scenariusze lekcji, szkolnych imprez i zajęć pozalekcyjnych, materiały do wykorzystania na lekcjach, sprawdziany, plany wynikowe... Dla uczących się: materiały do nauki, testy i sprawdziany, lekcje języka angielskiego i niemieckiego, tematy maturalne i egzaminacyjne, artykuły, praktyczne porady, przykładowe wypracowania...

Edukacja - Vortal Ogólnopolski www.edu.edu.pl

Wydarzenia, kursy i szkolenia, szkoły, studia, porady, rankingi, egzaminy, testy, adresy, linki...

Portal Oświata www.oswiata.org.pl

Serwisy: awans, egzamin, świadectwa, eko, języki, matura, teatr, profilaktyka, plan lekcji...

Nauczycielskie Publikacje Edukacyjne www.zeszyt.pl

Katalog publikacji, propozycje dla autorów, lektura obowiązkowa, gazetka szkolna, dziennik NPE...

Portal Edukacyjny - edux.pl www.edukacja.int.pl

Serwis dla nauczycieli publikujący materiały autorskie; przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, szkoła średnia, ośrodki kształcenia zawodowego...

Literka.pl www.literka.pl

Vortal poświęcony tematyce związanej z awansem i doskonaleniem zawodowym nauczycieli; w serwisie: konspekty lekcji, plany dydaktyczne, plany wynikowe, analizy przypadku, program autorski, program wychowawczy, projekty dydaktyczne, PRZ, scenariusze imprez...

Platforma Edukacyjna - eduskrypt.pl www.eduskrypt.p

Profesjonalne materiały edukacyjne oraz naukowe dla studentów, nauczycieli, metodyków, konsultantów, edukatorów, pracowników naukowych...

Scholaris - Internetowe Centrum Zasobów Edukacyjnych MEiN www.scholaris.pl

Szkola: biblioteka szkolna, awans, świetlica, dydaktyka ogólna, wychowanie, zarządzanie...; poziomy nauczania, przedmioty, konkursy, wypowiedzi, spotkania...

Polskie Stowarzyszenie Pedagogów i Animatorów KLANZA www.klanza.lublin.pl

Organizacja pozarządowa skupiająca osoby zainteresowane ożywieniem procesu dydaktyczno-wychowawczego w pracy z grupą poprzez stosowanie aktywizujących metod opartych na pedagogice zabawy.

Matura.oświata www.matura.oswiata.org.pl

Nowa matura, przygotuj się, jak się uczyć, nie bój się, po maturze, korepetycje, podręczniki...

Studiu.pl www.studiu.pl

Aktualności, co studiować: uczelnie, rankingi, kursy, testy, kierunki; matura: sylabusy, olimpiady, ściagi, zestawy; studia za granicą; studia podyplomowe; organizacje studenckie...

Wiadomości z Polski

USA: Senat uchwalił ustawę m.in. warunkowo znoszącą wizy dla Polski

Ustawa, uchwalona stosunkiem głosów 60 do 38, jest jednak dopiero pierwszym krokiem na drodze do zniesienia wiz, gdyż musi być jeszcze uzgodniona z Izbą Reprezentantów i podpisana przez prezydenta George'a W. Busha. Tymczasem Białe Dom grozi wetem z powodu innych - nie związanych z wizami - przepisów ustawy.

Na jej podstawie do programu ruchu bezwizowego do USA włączone byłyby nie wymienione z nazwy kraje, które blisko współpracują z USA w wojnie z terroryzmem i będą nadal sojusznikami Ameryki w operacjach w Iraku i Afganistanie.

Będą one musiały jednak wykazać się wprowadzeniem specjalnych zabezpieczeń przed terrorystami, jak paszporty biometryczne i udostępnianie danych osobistych podróżnych udających się do USA.

Ustawa znosi dotychczasowy wymóg, żeby programem ruchu bezwizowego objęte były tylko te kraje, gdzie odmowy wiz amerykańskich dostawało nie więcej niż 3 procent ubiegających się o nie obywateli. Kryterium te dotychczas spełniało tylko 27 państw, głównie Europy Zachodniej.

Zastąpiono je warunkiem, aby odmów wiz w ostatnim roku ich obowiązywania było nie więcej niż 10 procent, albo - alternatywnie - by liczba przypadków nielegalnego przedłużania pobytu w USA po wygaśnięciu wizy nie przekraczała określonego limitu. Ten ma być ustalony przez amerykańskie Ministerstwo Bezpieczeństwa Kraju. W ustawie zobowiązano ten resort do ścisłego monitorowania wyjazdów obcokrajowców z USA.

Zakłada się, że Polska będzie spełniać kryterium legalności pobytu, bądź nieprzekraczania limitu odmów wiz. W ostatnich latach odsetek odmów, na który zresztą ma również wpływ polityka urzędników amerykańskich konsulatów w Polsce - spadł z ponad 30 procent do około 20 procent. Wiąże się to ze zmniejszeniem napływu do

USA Polaków nielegalnie poszukujących tam pracy.

W uchwalonej we wtorek ustawie Senat nakazał m.in. wyasygnowanie z budżetu federalnego przez najbliższe trzy lata około 3,1 miliarda dolarów rocznie dla stanów i samorządów lokalnych, aby lepiej przygotowały się na ewentualne ataki terrorystyczne i klęski żywiołowe.

Ustawa przewiduje też dodatkowe 3,3 miliarda dolarów w ciągu pięciu lat na poprawę koordynacji systemów łączności używanych w różnych miastach i stanach w sytuacji kataklizmów i alarmów antyterrorystycznych.

Uchwalone zmiany zgodne są z zaleceniami specjalnej komisji ds. zbadania przyczyn nieprzygotowania rządu USA na atak 11 września 2001 r.

Jednak posiadający większość w Kongresie Demokraci dołączyli do ustawy poprawkę, na mocy której federalni kontrolerzy bagażu i pasażerów na lotniskach mieliby posiadać prawo należenia do związków zawodowych. Zbliżony zapis wprowadzono też do podobnej ustawy uchwalonej wcześniej przez Izbę Reprezentantów, która wszakże nie przewiduje zniesienia wiz.

Prezydent Bush zapowiedział zawetowanie z tego powodu ustawy. Jego administracja i popierający ją Republikanie argumentują, że rząd musi mieć swobodę dysponowania kontrolerami, np. przenoszenia ich na inne lotniska, co związkowe umowy zbiorowe utrudniają.

Do uchylenia prezydenckiego weta potrzeba większości minimum 2/3 głosów - czyli większej niż ta, jaką uchwalono samą ustawę.

Niewykluczone, że w trakcie negocjacji między Senatem, Izbą Reprezentantów i Białym Domem dojdzie do jakiegoś kompromisu w tej sprawie. Zapowiedź weta wydłuża jednak przewidywaną drogę legislacyjną.

Tomasz Zalewski (PAP)

Muzeum poświęcone ratującym Żydów podczas wojny

Muzeum Sprawiedliwych wśród Narodów Świata, poświęcone pamięci osób ratujących życie Żydów podczas II wojny światowej, to propozycja zagospodarowania budynków dawnej fabryki Schindlera przy ul. Lipowej 4 w Krakowie. Jeśli pomysł zostanie zaakceptowany przez władze miasta, muzeum zacznie działalność w kwietniu 2008 roku - zapowiada «Gazeta Krakowska». Chcielibyśmy połączyć uroczystość otwarcia z setną rocznicę urodzin Oskara Schindlera, a także ze zjazdem «Schindlerowców» - ostatnich spośród ratowanych w fabryce

Żydów - mówi prof. Aleksander Skotnicki, pomysłodawca muzeum.

Olkuska Fabryka Naczyń Emaliowanych już teraz zadeklarowała przekazanie na rzecz muzeum zabytkowych urządzeń produkcyjnych. W postindustrialnych budynkach ma też mieścić się centrum sztuki współczesnej. Rada Miasta Krakowa przeznaczyła na zagospodarowanie dawnej fabryki 5,6 mln zł, planuje też złożenie do Ministerstwa Kultury wniosku o dofinansowanie projektu.

(PAP)

O życiu Polonii na wschodzie Ukrainy

O to Polska właśnie...

Na uniwersytecie im. Karazina w Charkowie odbyła się wystawa prezentująca tradycje i obyczaje mniejszości narodowych Charkowa. Wystawa została zorganizowana dzięki współpracy administracji państwowej okręgu Charkowskiego, uniwersytetu im. Karazina oraz stowarzyszeń mniejszości narodowych Charkowa.

Stowarzyszenie Kultury Polskiej w Charkowie reprezentowało swój kraj ojczysty- Polskę najpierw przez godło i flagę państwa. Przedstawiliśmy do obejrzenia publiczności męski i damski strój ludowy krakowski, pięknie ozdobioną palmę wielkanocną oraz różne elementy ludowe z obrzędów wielkanocnych i Bożego Narodzenia. Z ciekawością zwiedzający obejrzeni wystawy Album Stroje ludowe różnych regionów Polski a także ulubionego koziołka Matołka- - bohatera bajki polskiego bajkopisarza, który urodził się na Ukrainie.

Ta impreza dała możliwość charkowiakom zapoznać się z kulturami różnych narodów Ukrainy oraz sprzyjała wzmocnieniu przyjaźni między ludźmi. W tym że dniu charkowiaci posłuchali reprezentantów przez transmisję radia obwodowego oraz zobaczyli reportaże z wystawy w różnych kanałach telewizji charkowskiej. Wystawa była czynna w ciągu tygodnia, studenci uniwersytetu oglądali ją cały ten czas.



Wystawa polskich artystów w Charkowskim Muzeum Artystycznym

W dniu 02 marca 2007 roku o godzinie 16.00 w Charkowskim Muzeum Artystycznym odbyło się uroczyste otwarcie wystaw szczecińskich artystów:

„Na początku było logo» Waldemara Wojciechowskiego, „Receptory» Danuty Dąbrowskiej.

Danuta Dąbrowska urodziła się w 1959 roku w Szczecinie. W latach 1979 - 1985 studiowała w Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Poznaniu, uzyskała dyplom z grafiki warsztatowej u prof. Tadeusza Jackowskiego i z wystawiennictwa u prof. Witolda Gyurkovicha, jest wykładowcą w Wyższej Szkole Sztuki Użytkowej w Szczecinie. Brała udział w około 70 wystawach w Polsce i na świecie.

Waldemar Wojciechowski urodził się w 1958 roku w Gorzowie. W 1985 roku uzyskał dyplom z architektury w Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Poznaniu, w 1999 r. zakończył przewód kwalifikacyjny z malarstwa na Akademii Sztuk Pięknych w Poznaniu, w 2005 r. przeprowadził przewód habilitacyjny z grafiki na Wydziale Komunikacji Multimedialnej ASP w Poznaniu. Od 1994

roku pracuje w Katedrze Rysunku, Malarstwa i Rzeźby Wydziału Budownictwa i Architektury Politechniki Szczecińskiej. Brał udział w kilkudziesięciu wystawach w Polsce i za granicą.

Wystawa „Receptory» prezentuje 12 fotogramów na płótnie, wykonanych techniką cyfrową przez Danutę Dąbrowską.

Wystawa „Na początku było logo» składa się z kilkudziesięciu plansz, przedstawiających znaki graficzne autorstwa Waldemara Wojciechowskiego.

W otwarciu wystawy udział wzięli, oprócz Konsula Generalnego RP w Charkowie, przedstawiciele władz miejscowych, środowisk kulturalnych, Polonii i środków masowego przekazu.

Wystawa będzie prezentowana w Charkowskim Muzeum Artystycznym do końca marca br.

Dyrekcja muzeum wyraziła zainteresowanie współpracą z KG RP w Charkowie i wspólną organizacją wystaw, prezentujących twórczość polskich artystów.

Język ojczysty

W 6. liceum obwodowym odbyło się spotkanie integracyjne pod tytułem „Nasz język ojczysty”, organizatorem którego był oddział do spraw mniejszości narodowych administracji państwowej obwodu Charkowskiego. W tej imprezie wzięło udział pięć stowarzyszeń kultur mniejszości narodowych, a mianowicie: Polskiej, Azerbejdżańskiej, Ormiańskiej, Greckiej, Koreckiej. Stowarzyszenie Kultury Polskiej w Charkowie przedstawiła prezes Pani Józefa Czernijenko razem ze swoją wnuczką Ewelina oraz zespołem wokalnym „Hobby” pod kierownictwem Rimy Łutaj.

Po kolei każde stowarzyszenie prezentowało język swojego kraju ojczystego przez deklamacje wierszy, krótkich opowiadań oraz śpiew piosenek. Wszyscy obecni w sali byli bardzo zainteresowani opowiadaniem przez Panią Józefę historii założenia państwa Polskiego. Słuchacze dowiedzieli się skąd pochodzi naród Polski, uczniowie liceum z interesowaniem obejrżeli godło i flagę Polski, posłuchali nagrania hymnu Polski.

O polskiej fladze pięknie recytowała wierszyk Ewelina Czernijenko, trzymając w rękach biało-czerwoną flagę i godło Polski.

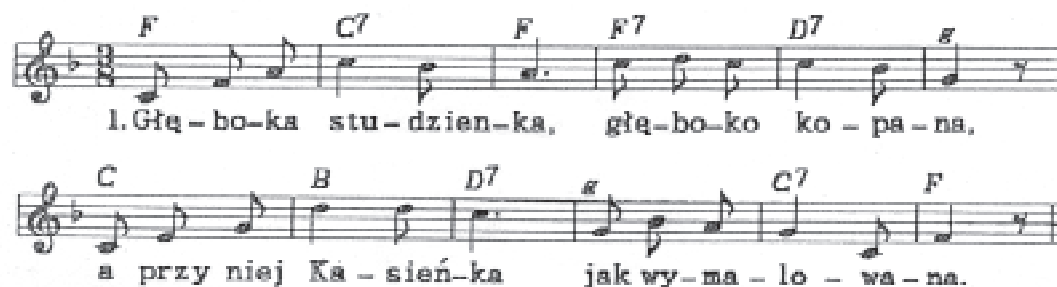
Pani Józefa wydeklaowała słuchaczom legendę o Lechu, Czechu i Rusie, bajkę Ignacego Krasickiego „Kruk i lis”. Dzieci były bardzo zdziwione z tego powodu, że jak dużo ma podobieństw ta bajka z rosyjską bajką Andrieja Kryłowa „Wrona i lisica”. Uczniowie zapoznali się z polskimi przysłowiami, które mają dużo podobieństw z rosyjskimi i ukraińskimi. Dzieci tłumaczyły je chętnie i dobrze z języka polskiego na język ukraiński, i bardzo cieszyły się z tego powodu. Dla uczniów i wykładowców liceum język polski był bardzo bliski i zrozumiały. Po lekcjach zastępca dyrektora liceum oraz uczennica Nina Leśna, która pięknie odpowiadała na pytania z języka polskiego, powiedzieli, że mają polskie pochodzenie i chcą uczyć się języka polskiego na kursach przy Stowarzyszeniu.

Impreza skończyła się wspólnym koncertem, w którym wzięli udział przedstawiciele wszystkich Stowarzyszeń. Najbardziej podobały się uczniom polskie piosenki w wykonaniu wesołych i pięknych dziewcząt zespołu „Hobby” i solistki Eweliny Czernijenko.

Diana Krawczenko

Śpiewamy razem

Głęboka studzienka



- | | |
|--|---|
| 1. Głęboka studzienka, głęboko kopana,
A przy niej Kasieńka jak wymalowana. | 4. Najpierw bym rzuciła ten biały wianeczek,
Com sobie uwiła ze samych różyczek. |
| 2. Przy studzience stała, wodę nabierała,
O swoim Jasieńku, kochanym myślała. | 5. Ucałuję listek szeroki, dębowy,
Razem z pozdrowieniem rzucę go do wody. |
| 3. Żeby cię, Jasieńku, choć raz zobaczyła,
To bym do studzienki za tobą skoczyła. | 6. Zanieś go, studzienko, do Jasieńka mego,
Powiedz mu ode mnie, że czekam na niego. |

Kuchnia polska

Murzynek z bakaliami

Składniki:

- ✍ 10 dag mąki
- ✍ 1 łyżeczka proszku do pieczenia
- ✍ 5 dag kakao
- ✍ 2 jajka
- ✍ szklanka cukru
- ✍ 1 opakowanie cukru wanilinowego
- ✍ pół kostki margaryny
- ✍ szczypta soli
- ✍ po 5 dag rodzynek i posiekanych orzechów

Przygotowanie:

- ✍ Do rondelka włożyć margarynę,
- ✍ wsypać cukier, cukier wanilinowy i kakao,
- ✍ dodać 4 łyżki wody mieszając,
- ✍ składniki podgrzewać, aż się rozpuszczą masę gotować 5 min, aż zgęstnieje,
- ✍ ostudzić odlać 1/2 szklanki masy,
- ✍ do reszty wbić jajka, zmiksować połączyć z malca,
- ✍ proszkiem do pieczenia i solą,
- ✍ wymieszać z bakaliami przełożyć do natłuszczonej formy z kominkiem piec około 30 minut w 190°C,
- ✍ polać masą czekoladową, posypać startą czekoladą.

Polonia Charkowa

Zespół Redakcyjny: Oleg Czernijenko (red.naczelný, opracowanie komputerowe),
Bożena Pająk, Diana Krawczenko,
Olga Zagórska, Józefa Czernijenko

Adres redakcji: Ukraina 61057 Charków
ul. Krasnoznamionnaja 7/9 m. 125
Tel./fax.+38 (057) 336 65 73

Adres dla korespondencji: 61202 Ukraina Charków
pr. Pobiedy 48 m. 295
e-mail: polonia@kharkov.com

Redakcja pracuje na zasadach społecznych.

Na prawach rękopisu do użytku wewnętrznego.

Gazetę „Polonia Charkowa” dofinansowuje Senat RP przez Fundację «Pomoc Polakom na Wschodzie»

Газета зареєстрована Державним комітетом інформаційної політики, телебачення та радіомовлення України
за № 816, серія ХК